



Cartes électroniques dans la technique proportionnelle industrielle

L'électronique PD2 possède une sortie de câble sur le côté sortie, permettant le libre choix du connecteur de raccordement, ou peut être montée directement sur l'électro-aimant. Dans les deux variantes, les signaux d'entrée sont amenés par un raccordement câblé. L'électronique PD2 existe en exécution amplificateur (boucle ouverte, sans signal de valeur réelle). La valeur de consigne appliquée est amenée directement à la sortie de l'électro-aimant, où une rampe (retardement) peut être configurée en cas de besoin. Le signal de consigne est à choix un signal en tension, en courant, PWM ou en fréquence.

Tous les paramètres standards sont réglés simplement par bouton-poussoir directement sur le boîtier PD2. Les valeurs réglées sont indiquées par un affichage à trois chiffres en 7 segments. Cet affichage sert aussi à la représentation des valeurs de diagnostic et d'analyse. Comme alternative de paramétrage, le logiciel de paramétrage PASO PD2 peut être utilisé. Les valeurs réglées peuvent ainsi être introduites dans un PC.

Avec l'électronique il est possible de piloter simplement une valve électronique à un électro-aimant. La valeur de consigne proportionnelle à appliquer est délivrée comme courant d'électro-aimant. Cette sortie en courant est un signal en modulation par largeur d'impulsion PWM, dont la fréquence est de 1000 Hz. De plus, on peut superposer un signal dither (battement) réglé à ce courant de magnétisation.

L'électronique PD2 peut aussi être utilisée pour le pilotage d'une valve avec 1 électro-aimant de commutation. Il est possible dans ce cas de régler une diminution de puissance. Sur demande, l'électronique PD2 est livrable avec une interface pour bus de terrain. Les services exploités sont CANopen et J1939.




L'électronique PD2 possède une sortie de câble sur le côté sortie, permettant le libre choix du connecteur de raccordement.

Die PD2-Elektronik besitzt auf der Ausgangsseite einen Kabelausgang zur freien Wahl der Anschlussstecker.

The PD2 Electronics on the output side has a cable output for the selection of the connecting plugs.

Elektronikarten in der industriellen Proportionaltechnik

Die PD2-Elektronik besitzt auf der Ausgangsseite einen Kabelausgang zur freien Wahl der Anschlussstecker, oder sie wird direkt auf den Magneten montiert. Die Eingangssignale werden bei beiden Varianten über einen Kabelanschluss geführt. Die PD2-Elektronik gibt es in der Ausführung Verstärker (Open loop, ohne Istwertsignal). Der anliegende Sollwert wird direkt zum Magnetausgang geführt, wobei bei Bedarf eine Rampe (Verzögerung) eingestellt werden kann. Das Sollwertsignal kann wahlweise ein Spannungs-, Strom-, PWM- oder ein Frequenzsignal sein. 

GROH + RIPP

Die Edelsteinschleiferei
für Ihre speziellen Wünsche



Zifferblätter - Cadrans
Saphirgläser - Verres saphir
Platinen - Platines

GROH + RIPP OHG

Tiefensteiner Straße 322a

D-55743 Idar-Oberstein

tel. +49/(0)6781/9350-0 • fax +49/(0)6781/935050

info@groh-ripp.de • www.groh-ripp.de

Alle gängigen Parameter können einfach über Drucktasten direkt auf dem PD2-Gehäuse eingestellt werden. Die eingestellten Werte werden über eine dreistellige 7-Segmentanzeige angezeigt. Diese Anzeige dient auch zur Darstellung von Diagnose- und Analysedaten. Als Alternative kann die Parametriersoftware PASO PD2 zur Parametrierung verwendet werden. Damit können die eingestellten Werte an einem PC dargestellt werden.

Mit der PD2-Elektronik ist es möglich, ein 1-Magnet-Proportionalventil einfach anzusteuern. Proportional zum anliegenden Sollwert wird ein Magnetstrom ausgegeben. Dieser Stromausgang ist ein Puls-Weiten-Moduliertes Signal, wobei die Frequenz 1000 Hz beträgt. Zudem kann ein dem Magnetstrom überlagertes Dithersignal eingestellt werden.

Die PD2-Elektronik kann aber auch zur Ansteuerung eines 1-Magnet-Schaltventils benutzt werden. Dabei ist es möglich, eine Leistungsreduktion einzustellen. Weiter ist die PD2-Elektronik auch mit Feldbus-Schnittstelle erhältlich. Unterstützt werden CANopen und J1939.

Electronic cards in industrial proportional technology

The PD2 Electronics on the output side has a cable output for the selection of the connecting plugs, or else it is installed directly on the solenoid. For both alternatives, the input signals are conducted through a cable connection. The PD2 Electronics is available in the version amplifier (open loop, without feedback value signal). The command value applied is conducted directly to the solenoid output. If required, a ramp (delay) can be set. The command value signal can optionally be a voltage, current, PWM or frequency signal.

All common parameters can be directly set on the PD2 housing with push-buttons. The values set are displayed by a three-digit 7-segment display. This display also serves to indicate diagnostics and analysis data. As an alternative, the parameterisation software PASO PD2 can be used for the parameterisation. Thereby the set values can be indicated on a PC.

With the PD2 Electronics it is possible to control a 1-solenoid proportional valve in a simple manner. Proportional to the command value applied, a solenoid current is output. This current output is a Pulse-Width-Modulated signal, whereby the frequency is 1000 Hz. In addition a dither signal can be set which is superimposed on the solenoid current.

The PD2 Electronics can also be utilised for controlling a 1-solenoid switching valve. In doing so, it is possible to set a power reduction. Furthermore the PD2 Electronics is also available with a field-bus interface. Supported are CANopen and J1939.

Wandfluh AG
CH-3714 Frutigen
T. +41 (0)33 672 72 72
www.wandfluh.com, sales@wandfluh.com